

MASS INTENTIONS



- AUG 19**
5:00PM..... For our parish family
- AUG 20**
8:30AM..... Dwayne Guidry †
10:30AM..... Pederico Garces Sr †
Richard Rodriguez †
12:30PM..... Jose Mendiola †
Antonio Sandoval †
5:00PM..... Birthday blessings
for Julietta Gott
Ira Toscano †
- AUG 21**
8:30AM..... Joseph & Anna Trinh †
In thanksgiving for
M/M Juan Villarreal Jr's
35th Anniversary
- AUG 22**
6:30PM..... For the special intentions of
the Legion of Mary
- AUG 23**
8:30AM..... Tim O'Callaghan †
Birthday blessings
for Annette Wheeler
7:00PM..... Jesusa Miranda †
- AUG 24**
6:30PM..... Diego Salinas †
- AUG 25**
8:30AM..... Birthday blessings
for Dan Hickox
M/M Rodrigo Magat †



SCRIPTURE READINGS FOR THE WEEK AUGUST 20-26

- Sun Isaiah 56:1, 6-7; Romans 11:13-15, 29-32; Matthew 15:21-28
- Mon Judges 2:11-19; Matthew 19:16-22
- Tue Judges 6:11-24a; Matthew 19:23-30
- Wed Judges 9:6-15; Matthew 20:1-16
- Thurs Revelation 21:9b-14; John 1:45-51
- Fri Ruth 1:1, 3-6, 14b-16, 22; Matthew 22:34-40
- Sat Ruth 2:1-3, 8-11; 4:13-17; Matthew 23:1-12

AS WE BEGIN A NEW SCHOOL YEAR...

Good and gracious God, as a new school year begins, fill the hearts of our students with an eagerness to learn about the world you have created, about themselves and, most of all, about you. Bless our teachers with the gifts of wisdom and patience that they might help students find the truth. Give our parents generous hearts to encourage and support their children. Help us all work together to form a community of learning that teaches not only skills of material success, but all that we need to live our faith fully in this world. Amen.



Al empezar un nuevo año escolar...

Dios bueno y misericordioso, el nuevo año escolar empieza ya, llena los corazones de nuestros estudiantes con un gran ánimo para aprender acerca del mundo que Tú has creado, acerca de si mismos y más que nada, acerca de Ti. Bendice a los maestros con los dones de la sabiduría y la paciencia para que ayuden a sus estudiantes a descubrir la verdad. Bendice a los padres con corazones generosos para alentar y apoyar a sus niños. Ayúdanos para trabajar juntos para formar una comunidad y bendícenos con los talentos necesarios para dar un auténtico testimonio de fe en el mundo. Amen.

DON'T DELAY, RE REGISTRATION GOING ON NOW!

Religious education classes for all grade levels (elementary grades, middle school and high school) will start on September 10. We strongly encourage families to register your child(ren) early, as classes do fill up fast! You may download the registration form off our parish website and bring the completed form along with your tuition to the parish office. You will also have a wonderful opportunity to register your child(ren) after all Masses on the weekend of **August 26-27**. If you have any questions about tuition rates, class times, preparation requirements for the sacraments etc., please see our parish website or contact the faith formation coordinators:

Robin Yanez - (Grades PK - 5) at robin@stmargaretmary.com

Melanie Owens - (Middle School / High School) at 512-259-3126 (x110), 830-203-0081 (c) or melanie@stmargaretmary.com

Las clases de catequesis para todos los niveles (primaria, secundaria y preparatoria) iniciaran el 10 de septiembre. Es muy recomendado que las familias inscriban a su(s) niño(s) con anticipación porque las clases pronto se llenaran. Usted puede descargar el formulario que está disponible en línea y traer el formulario completado y su pago a la oficina de la parroquia. Usted también tendrá una maravillosa oportunidad de registrar a sus hijos después de las Misas el fin de semana, **26 y 27 de agosto**. Si usted tiene alguna pregunta acerca de las tasas de matrícula, el horario de clases, requisitos para los sacramentos, etc., visite nuestro sitio web o póngase en contacto con las coordinadoras de los programas de formación.

MOBILE FOOD PANTRY

Next Saturday, August 26 from 9:30-10:30 am, the mobile food pantry will be stationed in the North parking lot at St. Margaret Mary to distribute food and to provide assistance with the food benefits application.

DESPENSA MOVIL DE ALIMENTOS

El próximo sábado 26 de agosto de 9:30-10:30 am, estará la despensa de alimentos en el estacionamiento en St. Margaret Mary para distribuir alimentos y proporcionar ayuda con la aplicación de beneficios de alimentos.

Mark Your Calendar For Upcoming Events!

- | | |
|----------------------------------|--------------|
| RCIA/RICA Meet & Greet | August 22 |
| MS/HS Youth Group Parent Meeting | August 22-23 |
| RE Registration After All Masses | August 26-27 |
| Confirmation Retreat | September 9 |
| Religious Education begins | September 10 |
| Confirmation Mass | September 16 |
| Parish Garage Sale | September 23 |

THE RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM NEEDS CATECHISTS

How can you keep the light you received at Baptism shining brightly? How are you answering the call from Jesus “come follow me, and preach to all the nations”? If our children are the future of the Church, will they be ready; will they have the tools they need to say YES to God and NO to temptations?

The answer to all these questions is “come and teach”.

Our faith formation for elementary, middle and high school starts September 10th and we are still in need of catechists and volunteers. Special teaching skills are not required, just a willingness to share your faith with the children. Training and ongoing support is provided. Contact Robin at robin@stmargaretmary.com or 512-296-0191 for more information on how you can help.

The faith formation program for middle school and high school students also needs group leaders and core team members. For more information, contact Melanie Owens at Melanie@stmargaretmary.com or (830)203-0081

SE NECESITAN CATEQUISTAS para

para nuestro programa de educación religiosa y nuestro ministerio juvenil. Si usted tiene un deseo de servir a los niños de nuestra parroquia, por favor comuníquese con las coordinadoras de los programas de formación en la fe. La información de contacto se incluye en el anuncio en inglés.

THIS WEEK IN OUR PARISH

Sunday, August 20

8:30 AM	MASS	Church
10:30 AM	MASS	Church
12:30 PM	MASS - Spanish	Church
1:30 PM	Ministros de Eucaristía	Day Chapel
2:00 PM	CRSP Women’s Formation Team	RE RM 105
2:00 PM	Movimiento Familiar Cristiano Ambientación	Benish Center
2:00 PM	Profetas de Cristo	RE RM 106/108
5:00 PM	MASS	Church
6:00 PM	CRSP Men’s Formation Team	RE RM 105/107
6:00 PM	Youth Group Team Formation	Benish Center

Monday, August 21

8:30 AM	MASS	Church
9:00 AM	Middle School Monday	Benish Center
9:30 AM	Divine Mercy Group VII	Confessional
9:30 AM	Divine Mercy Group X	Day Chapel
7:00 PM	Choir practice (Sat Vigil)	Special Events Room
7:00 PM	Crecimiento - Vida en el Espíritu	Benish Center
7:00 PM	Divine Mercy Group II	Confessional
7:00 PM	Divine Mercy VI	Day Chapel
7:15 PM	Divine Mercy VII - Spanish	RE RM 105/107
7:30 PM	King’s Army	Conference Room
7:30 PM	Ultreya	RE RM 110

Tuesday, August 22

9:30 AM	Divine Mercy IX	Day Chapel
6:30 PM	MASS	Church
6:45 PM	MS Parents Meeting	Day Chapel
7:00 PM	Profetas de Cristo	RE RM 101
7:00 PM	RCIA/RICA Meet & Greet	Benish Center
7:15 PM	Legion of Mary	RE RM 106
7:30 PM	HS Parents - Mandatory Meeting	Day Chapel
7:30 PM	The Gathering	Special Events Room

Wednesday, August 23

8:30 AM	MASS	Church
9:00 AM	ADORATION	Church

Please visit our website at www.stmargaretmary.com to find out what’s happening in the parish. Along the bottom of the home page, you can link to our church calendar of events so that you can see all the events that are planned for our parish. If you need to schedule a meeting or if you are planning an event, check the calendar to see if the meeting space is available and then send your reservation request to cramos@stmargaretmary.com.

6:45 PM	MS Parents Meeting	Day Chapel
7:00 PM	Divine Mercy Concordance - Spanish	RE RM 105/107
7:00 PM	MASS - Spanish	Church
7:15 PM	Legion of Mary - Spanish	RE RM 106/108
7:30 PM	Choir Practice (10:30)	Special Events Room
7:30 PM	Grupo de Oración Carismático	Benish Center
7:30 PM	HS Parents - Mandatory Meeting	Day Chapel

Thursday, August 24

9:15 AM	Divine Mercy Group IX - Spanish	Special Events Room
5:00 PM	RECONCILIATION	Confessional
6:30 PM	MASS	Church
7:00 PM	Choir practice (5:00 Sunday)	Special Events Room
7:00 PM	Directoras de Formación	RE RM 109
7:00 PM	Pastoral Council	Conference Room
7:00 PM	Planeamiento - Vida en el Espíritu	RE RM 104
7:00 PM	Talleres de Oración y Vida	RE RM 110
7:15 PM	Charismatic Group Leaders	RE RM 105
7:15 PM	Divine Mercy Group VIII - Spanish	Day Chapel
7:15 PM	Divine Mercy Group X - Spanish	RE RM 101

Friday, August 25

8:30 AM	MASS	Church
7:00 PM	Profetas de Cristo	RE RM 106/108
7:00 PM	Voces Profetas de Cristo	Special Events Room

Saturday, August 26

7:00 AM	Men’s Prayer Group	Eucharistic Chapel
7:30 AM	Spanish Choir Practice	Church
9:30 AM	Mobile Food Pantry	Back Parking Lot
10:00 AM	Legion of Mary Bilingual Children’s Rosary	Day Chapel
10:00 AM	V Encuentro Parish Celebration	Church
3:30 PM	RECONCILIATION	Confessional
5:00 PM	VIGIL MASS	Church

Visite por favor nuestro sitio web en www.stmargaretmary.com. Usted podrá consultar nuestro calendario de actividades parroquiales en el enlace de la página principal. Usted puede ver allí todos los acontecimientos planeados en nuestra parroquia. Si usted planea una reunión o evento, puede verificar el calendario para ver si el espacio está disponible y enviar su solicitud al cramos@stmargaretmary.com para hacer su reservación.

DIRECTORY

Call 512-473-6596 to request Anointing of the Sick or Last Rites.

Llame al 512-473-6596 para pedir la unción de los enfermos o extremaunción.

- Office..... (512) 259-3126
- Cynthia Villarreal
Receptionist.....x102
- Jean Hinojosa
Receptionist.....x103
- Adrian De La Cruz, Jr.
Parish Administrator.....x104
- Lilly Montes
Secretary.....x105
- Georgina Savage
Quinceañeras & Weddings.....x106
- Steve Tedesco
Maintenance(512) 450-8048

NEWCOMERS

If you are new to the area and have not registered with a parish, please pick up a registration form at the information center in the church Narthex or call the church office.

Matrimony: Call the church office to speak to a priest 6 months before setting wedding date.

Pastoral Council President:
Antonio Becerra, (C) 512-470-3215,
pastoralcouncil@stmargaretmary.com

Gabriel Project: (pregnancy counseling)
1-877-932-2732

Mother's Day Out:
Debbie Pulver, (W) 512-259-9050,
mothersdayout@stmargaretmary.com

Baptism, Mass Intentions & Ministry to the sick: call 512-259-3126

The Society of St. Vincent de Paul:
For financial assistance call:
512-550-1581 (Eng) 512-259-1056 (Esp)

Ministry Coordinator
Chuck Ramos
cramos@stmargaretmary.com

Faith Formation:
Pk-5th Grade:
Robin Yanez, *Director of RE*
robin@stmargaretmary.com
(W) 512-260-0162 (C) 512-296-0191

Middle School & High School:
Melanie Owens, *Director of YM*
melanie@stmargaretmary.com
(W) 512-259-3126 x110 (C) 830-203-0081
Annie Gott, *Asst Dir. of YM*
annie@stmargaretmary.com
(C) 512-784-4560

OUR MISSION STATEMENT

St. Margaret Mary Church is a warm and diverse family unified by our Roman Catholic faith through the celebration of the Holy Eucharist. Like the Apostles, we teach and proclaim the Good News of our Lord Jesus Christ and through our ministries we serve the needs of the community in Sacrament, Word, and Deed.

STEWARDSHIP OF TREASURE

Week of:	August 6, 2017	YTD (July 2017 - June 2018)
Cash & Checks	\$29,526.88	\$151,545.58
Credit Cards & EFT's	\$7,184.22	\$13,528.50
Total Contributions Received:	\$36,711.10	\$165,074.08
Weekly Offering GOAL:	\$29,877.60	\$179,265.60
Over/Under:	\$6,833.50	(\$14,191.52)

SECOND COLLECTION

No Second Collection

\$0.00

DEBT REDUCTION (Reported monthly on the 2nd Sunday of the month)

For more information about making your offerings electronically, please contact Danielle Castillo at (512) 259-3126 ext. 108.

Para autorizar sus ofrendas mensuales con tarjeta de crédito o transferencia bancaria, por favor comunicarse con Danielle Castillo at (512) 259-3126 ext. 108.



You're Invited!

The journey to full initiation into the Catholic Church is just about ready to begin. Interested candidates and sponsors will come together for an RCIA Meet & Greet on Tuesday, August 22 at 7 p.m. in the Benish Center. Refreshments will be provided.

If you know someone who has expressed interest in our Catholic faith or if you know someone who lacks any of the sacraments of initiation that will bring them into full communion, please invite them and come with them to this important gathering. They will have the opportunity to meet our RCIA team, other interested individuals, as well as learn a bit about the RCIA program at this parish. Parishioners also have a role in this initiation journey since it is by our invitation, example and prayer that we model our Catholic faith and invite others to join us. All are asked to pray for our team as we begin this journey of faith. For more information, please contact Kevin Pasnik at kevin.pasnik@gmail.com or 512-585-0307. If you are interested in being a sponsor and helping someone on their faith journey please contact Joan Green at green_joan@sbcglobal.net or (512) 367-9486.

¡Estas Invitado...RICA Comienza!

El camino hacia la plena iniciación en la Iglesia Católica está casi listo para comenzar. Interesado? Candidatos y padrinos se reunirán para una reunión de RICA el martes, 22 de agosto a las 7 p.m. En el Centro Benish. Se ofrecerán refrescos.

Si conoce a alguien que ha expresado interés en nuestra Fe Católica o si conoce a alguien que carece de alguno de los Sacramentos de Iniciación que los llevará a la comunión plena con Dios, por favor invítelos y vengan con ellos a esta importante reunión. Tendrán la oportunidad de conocer a nuestro equipo de RICA, otras personas interesadas, así como aprender un poco sobre el programa de RICA en esta parroquia. Los feligreses también tienen un papel importante en este camino de iniciación ya que es por nuestra invitación, ejemplo y oración que modelamos nuestra fe católica e invitamos a otros a unirse a nosotros como padrinos o recibir las clases. A todos se les pide que oren por nuestro equipo al comenzar este camino de fe. Para más información, póngase en contacto con Jesús Fernández Dávila al (818)441-2046 jfernand112@aol.com o Paola Fernández Dávila al (302)450-8685 paobaby777@gmail.com.

FORMACIÓN CATÓLICA PARA ADULTOS

Están cordialmente invitados a aprender y tener conocimiento básico de las maravillosas verdades de nuestra Fe y crecer en espiritualidad, participando de las 8 clases de Formación Católica para adultos, iniciando el lunes 11 de septiembre, a las 7pm en la sala de 109. CUPO LIMITADO. Para registrarse o para más información contacte a Nancy Solano al (512) 748-9874 o por correo electrónico a nasolano_30@yahoo.com.

ADULT FORMATION CLASSES IN SPANISH are scheduled to begin on Monday, September 11, at 7pm in RE room 109. Come learn the wonderful truths of our Catholic faith and don't miss this great opportunity for spiritual growth. For more information contact Nancy Solano at (512)748-9874 or via email at nasolano_30@yahoo.com.

Youth Ministry Spotlight**ATTENTION PARENTS OF MIDDLE SCHOOL AND HIGH SCHOOL STUDENTS!**

There will be a meeting for parents who will have a Middle School or High School student enrolled in our Youth Group Program during this 2017-2018 Faith Formation Year. (This meeting is *mandatory* for High School student parents.)

Middle School: Aug. 22 OR 23 from 6:45-7:15 PM in the Day Chapel

High School: Aug. 22 OR 23 from 7:30-8:30 PM in the Day Chapel

If you have any questions please contact Melanie Owens at melanie@stmargaretmary.com or at (830) 203-0081. Please make every effort to attend.

ATENCIÓN PADRES DE ALUMNOS EN MIDDLE SCHOOL O HIGH SCHOOL!

Habrà una reunión informativa para los padres que tendrán un estudiante inscrito en nuestro programa de grupo de jóvenes durante este año de formación de fe 2017-2018. (Esta reunión es *obligatoria* para los padres de estudiantes en high school). Para el horario vea el anuncio en inglés.

Si usted tiene alguna pregunta por favor póngase en contacto con Melanie Owens al (512) 259-3126 o melanie@stmargaretmary.com. Que sea una prioridad para asistir esta sesión muy importante.

Youth Of the Parish - Join us for our last Middle School and Menchie's Monday of the Summer!

- Middle School Monday - Meet for Mass at 8:30am and join other students for Scripture study, donuts, and fellowship in the Benish Center from 9am-11am on Monday, **8/21**.
- Menchie's Monday - Meet up with other High School students to share in the 3 Fs - Faith, FroYo, and Fellowship!! Join us from 7:30pm-9pm at the Leander location! Bring an open heart, a smile, and cash for your FroYo! HS will meet on Monday, **8/21**.

Jovenes de la Parroquia - Únete a nosotros mañana lunes, 21 de agosto, para nuestra última reunión de "Middle School y Menchie's Monday" del verano!

- Los estudiantes de Middle School se reunirán en la misa a las 8:30 de la mañana y después para el estudio de la escritura, *Donas*, y compañerismo en el centro Benish de 9-11 AM.
- Los estudiantes de High School se reunirán para compartir la fe y el compañerismo de 7:30-9 PM en la tienda de helados "Menchie's" en Leander. ¡Traiga su corazón abierto, una sonrisa, y dinero para su helado! Si desea más información, por favor comuníquese con Melanie Owens.

Youth Ministry Needs You!

If you've ever felt called to participate in Youth Ministry as a core team member and help lead our teens to Christ, please contact Melanie Owens at (830) 203-0081, and join us at a team formation meeting on August 20th at 6pm in the Benish Center. We have an awesome year planned and are excited to share this amazing ministry with you!!

 **ALTAR SERVERS****AUG 26**

5:00 PM Ethan Forbes, Celeste Pena, Chris and Phillip Dinh

AUG 27

8:30 AM Salma Jimenez, Allie Carlos, Christian Gamboa, Nora DeLaCruz

10:30 AM Aaron Guzman, Auggie Cottrell, Luke Kerner, Parker Brown

12:30 PM Nataniel Rodriguez, Janney Valladares, Abel Calderon, Jeremy Lopez

5:00 PM Nico Kallinikos, Sydney Knight, Alexandra Johnson, David Beltran

Youth of the parish are encouraged to become Altar Servers. For information about serving, please contact Martha Collins at marthaicollins@yahoo.com.

Si usted tiene cualquier pregunta referente al ministerio de los monaguillos favor de hablar con Martha Collins al marthaicollins@yahoo.com.

CRISTO RENUEVA SU PARROQUIA EN ESPAÑOL

¿Quieres darte una oportunidad de conocer y compartir con algunos miembros de nuestra comunidad? ¿Quieres ver crecer en tu fe más cerca de Cristo? Esta es una cordial invitación a todas las señoras de nuestra parroquia a participar en el próximo retiro de "Cristo renueva su parroquia" en español. CRSP te ofrece la oportunidad de reflexionar sobre tu vida pasada y renovar tu compromiso con las enseñanzas de Jesús y su evangelio en un ambiente de oración y alabanza. El retiro de mujeres tendrá lugar el 2 y 3 de septiembre. Favor de comunicarse con Carina Lopez al 512-945-8131.

HAS YOUR ADDRESS OR PHONE NUMBER CHANGED?

Please let us know of any recent changes by calling 512-259-3126 or email your updates to stmmc@stmargaretmary.com

¿HA CAMBIADO SU DIRECCIÓN O SU NÚMERO DE TELÉFONO?

Por favor avísenos sobre los cambios recientes llamando 512-259-3126 o más bien envíe por correo electrónico su información al stmmc@stmargaretmary.com

FAMILY FAITH FEST 2017

Thank you to all who participated in last Saturday's fabulous Family Faith Fest. We appreciate the fantastic planning team for their time, commitment and the effort they put forth to make a great family event happen. There was so much work behind the scenes - fund raising, Rosary making, rehearsals, and many, many other details big and small. We appreciate the team and we celebrate your service to help families kick off the school year in grand style. Every minute spent in service to one another is cause for celebration!

Our parish is blessed with many young families who strive to share the great treasury of our faith with the little ones. May the protection of the Blessed Mother and Saint Joseph always accompany all of you and help you to walk united in love and in caring for one another.

Gracias a todos los que participaron el sábado pasado en nuestro evento familiar, Family Faith Fest. Le agradecemos al equipo de planificación por su tiempo, compromiso, y esfuerzo que ponen en hacer realizar este gran evento. Hubo mucho trabajo - recaudación de fondos, haciendo los Rosarios, ensayos y muchos, muchos otros detalles grandes y pequeños. Agradecemos al equipo y celebramos su servicio para ayudar a las familias a iniciar el año escolar en gran estilo. Cada minuto en servicio de unos a otros es motivo de celebración! Nuestra parroquia ha sido bendecida con muchas familias jóvenes que se esfuerzan por compartir el gran tesoro de nuestra fe con los más pequeños. Pedimos que la protección de la Santísima Virgen y San José siempre acompañen a todos ustedes y los ayude a caminar unidos en el amor y en el cuidado de uno con el otro.

**Big
Thank
You!**

"The effectiveness of our commitment to peace depends on our understanding of human life. If we want peace, let us defend life!"

- Pope Benedict XVI, Morning Address, September 15, 2012, Apostolic Journey to Lebanon © 2012 Libreria Editrice Vaticana. Used with permission.
<https://goo.gl/hjJiNo>.

"La eficacia del compromiso por la paz depende de la concepción que el mundo tenga de la vida humana. Si queremos la paz, defendamos la vida".

- Papa Benedicto XVI, Discurso de la mañana, 15 de septiembre de 2012, Viaje apostólico al Líbano © 2012 Libreria Editrice Vaticana. Se utiliza con permiso.
<https://goo.gl/PRQGJR>.

Bulletin Deadline: Submit notices by noon on Friday at least two weeks prior to the Sunday in which you want the item to be published in the bulletin. Please submit bulletin notices and pulpit announcements to Lilly Montes at lmontes@stmargaretmary.com.

FECHA LIMITE PARA EL BOLETIN: Enviar avisos hasta el mediodía del viernes por lo menos dos semanas antes del domingo en el que desea que los eventos se anuncien en el boletín. Favor de enviar los anuncios para el boletín y los anuncios que se hacen los fines de semana al nuevo editor del boletín Lilly Montes en lmontes@stmargaretmary.com.

Congratulations! to St. Margaret Mary parishioner, Dr. Harvey Bollich, who has been appointed as a Judge in the diocesan Office of Canonical and Tribunal Services effective June 2. Dr. Bollich has taught some adult theology courses here at SMM in the past. Please take a moment to congratulate him for this wonderful accomplishment!

Felicidades! a el Dr. Harvey Bollich, un parroquiano de St. Margaret Mary, quien ha sido nombrado como Juez en la Oficina de Canónico y Servicios Tribunal Diocesano eficaz el 2 de junio. Dr. Bollich ha impartido algunos cursos de teología para adultos aquí en SMM en el pasado. Por favor tome un momento para felicitarle por este logro maravilloso!



CATHOLIC SOCIAL TEACHING

In today's Gospel, Jesus found faith where he did not expect it. Catholic social teaching calls us to solidarity with those who are like the Canaanite woman: those who live differently, worship differently and those who don't look or behave as we do. They might be the poor, the undocumented immigrant, the person released from prison. We are called to attend to every person - even the "untouchables" in our society. Who are they for you? How will you respond?

En el Evangelio de hoy, Jesús encuentra fe donde no la esperaba. La enseñanza social Católica nos llama a la solidaridad con aquellos que son como la mujer cananea: aquellos que viven de manera diferente, cuyo culto es

diferente y aquellos que no se ven o comportan como nosotros. Puede que sean los pobres, los inmigrantes indocumentados, las personas liberadas de prisión. Estamos llamados a asistir a todas las personas — incluso a las "intocables" de nuestra sociedad ¿Quiénes son estas personas para usted? ¿Cómo responderá usted?

A GOSPEL REFLECTION

Who is a Christian? Who belongs in the Church and who does not? God reveals that all are called and with faith in God all are welcomed. Jesus also teaches us about faith. He does not grant the woman's initial requests. Her response shows her persistent faith. God desires all people to have great faith and relationship with Him. How persistent are we in strengthening our relationship with God?

¿Quién es un Cristiano? ¿Quién pertenece a la iglesia y quién no? Dios revela que todos son llamados y con fe en Dios, todos son bienvenidos. Jesús no concede a la mujer sus peticiones iniciales. Su respuesta muestra su fe persistente. Dios desea que toda la gente tenga una fe grande y una relación con Él ¿Qué tan persistentes somos en fortalecer nuestra relación con Dios?

SAVE THE DATE - WE NEED YOUR TREASURES!

Garage Sale - Saturday, September 23

Our annual parish Garage Sale will take place on Saturday, Sept. 23, and now is the ideal time for you to start sorting through all of your unwanted treasures. We will be looking for items such as: gently used clean clothes, small appliances in working order, furniture, jewelry, books, toys, DVD's, crafts, tools, etc. We will accept items in the Benish Center beginning Tuesday, September 19. Upon request, charitable donation forms will be provided. Please be aware that we **cannot** accept large entertainment centers, tube TV's of any kind, mattresses, or any broken, non-working items. We greatly appreciate your understanding while gathering your donation items.

Thanks for your support and if you have any questions, please call Patty Hogan at 512-267-4789. We look forward to seeing you on September 23rd!



Venta de garaje - Sábado, 23 de Septiembre

El tiempo se acerca para nuestra venta de garaje anual y el momento es ideal para ordenar y dejar a un lado todos sus tesoros no deseados. Buscamos artículos de uso doméstico incluyendo muebles, artículos del hogar, electrónicos, electrodomésticos, joyas, libros, juguetes, DVD's, artesanías, herramientas, etc. Si usted dona ropa y artículos del hogar deberán estar limpios y en buenas condiciones. Aceptaremos artículos en el

centro Benish iniciando el martes 19 de septiembre. El recibo para declarar su donación estará disponible si lo requiere. **No** podemos aceptar grandes centros de entretenimiento, televisores de tubo de cualquier tipo, colchones o cualquier artículo que está roto o que ya no funciona. Le agradecemos su cooperación. Agradecemos su apoyo y si tiene alguna pregunta, por favor llame a Leo Sáenz, al 512-831-8516 o Chuck Ramos al 512-565-0835. Los esperamos el 23 de septiembre!